ENG / FR

SEGRE RIALB

Prepirineu de Lleida

Discover the mountain sea

Découvre la mer de la montagne

GUIDE TO NAUTICAL SERVICES AND ACTIVITIES

GUIDE DES SERVICES ET ACTIVITÉS NAUTIQUES

SEGRE RIALB
CONSORCI SEGRE RIALB

www.segrerialb.cat

THE SEGRE VALLEY

FROM OLIANA TO PONTS

Experience water to the fullest: take up water sports on the Rialb Reservoir, surrounded by **breathtaking landscapes.** Explore the **Romanesque heritage, savour a cuisine** that remains truly authentic, and **discover charming villages and festivals brimming with character**, far from the over-trodden trails of mass tourism.

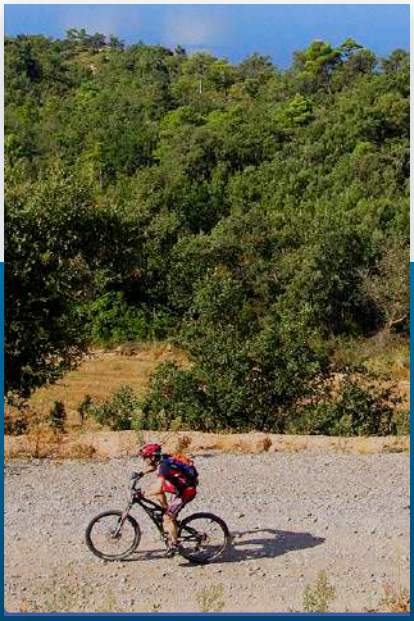
The Segre Rialb Valley is a living landscape where water, nature and the horizon shape a unique way of discovering the region. With the Rialb Reservoir as its great backbone, the valley invites you to follow its trails, pause at its viewpoints, and let yourself be won over by the calm, the light and the authenticity of the Pre-Pyrenees.

LA VALLÉE DU SEGRE

D'OLIANA À PONTS

Vivez l'eau pleinement : pratiquez les sports nautiques sur le lac de barrage de Rialb, entouré de ***paysages spectaculaires.*** Visitez le ***patrimoine roman, savourez une gastronomie*** restée véritablement authentique et ***découvrez des villages pleins de charme et des fêtes empreintes d'authenticité***, loin des itinéraires surexploités du tourisme de masse.

La Vallée du Segre Rialb est un paysage vivant où l'eau, la nature et l'horizon dessinent une façon unique de découvrir le territoire. Avec le barrage de Rialb comme grande colonne vertébrale, la vallée vous invite à parcourir ses chemins, à faire halte à ses points de vue et à vous laisser surprendre par le calme, la lumière et l'authenticité des Prépyrénées.



Nautical and nature-based activities

We offer a wide range of activities guided by professionals and experts, so you can enjoy a more vivid, authentic and safe experience.

Activités nautiques et de plein air

Nous vous proposons un large éventail d'activités encadrées par des professionnels et des experts, pour que vous puissiez vivre une expérience plus intense, authentique et sûre.

WHITEWATER KAYAKING

RIVER SEGRE

An introductory whitewater canoeing course on the River Segre, lasting 5 afternoons (20 hours). The perfect course for those who are young at heart.

KAYAK EN EAUX VIVES

RIVIÈRE SEGRE

Cours d'initiation au kayak en eaux vives sur la rivière Segre, d'une durée de 5 après-midis (20 heures). Un cours idéal pour celles et ceux qui ont l'esprit jeune.

Ponts - El Parc Natural de la Roca del Call

Club Nàutic Mig Segre

655 037 265

info@cnmigsegre.cat

KAYAK RENTAL

Kayak rental on the lake at Parc Roca del Call. Ideal for beginners and families.

LOCATION DE KAYAKS

Location de kayaks sur le lac du Parc Roca del Call. Idéale pour les débutants et les familles.

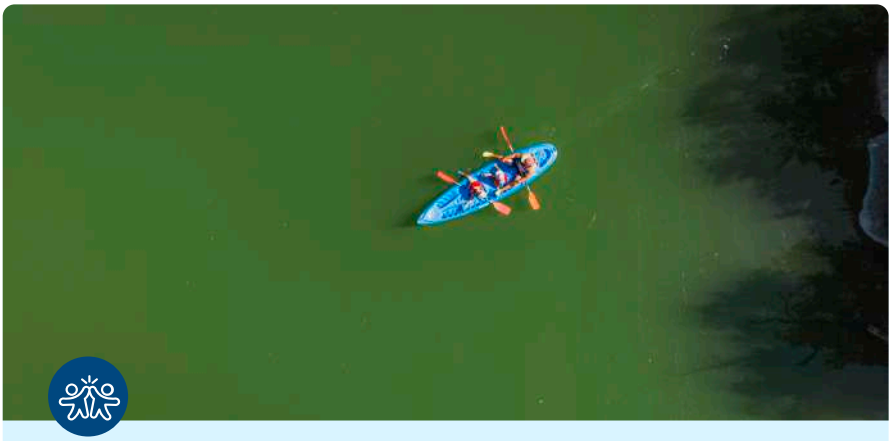
Ponts - El Parc Natural de la Roca del Call

Club Nàutic Mig Segre

655 037 265

€ 15 / hour € 15 / *heure*

info@cnmigsegre.cat



LAKE KAYAKING

A canoeing workshop on the lake at Parc Roca del Call and on the River Segre, tailored to your level. Ideal for beginners and for anyone looking to refine their skills.

KAYAK SUR LE LAC

Atelier de kayak sur le lac du Parc Roca del Call et sur la rivière Segre, adapté à votre niveau. Idéal pour les débutants comme pour celles et ceux qui souhaitent se perfectionner.

Ponts - El Parc Natural de la Roca del Call

info@cnmigsegre.cat

Club Nàutic Mig Segre

655 037 265

THE FAMILY ON THE RIVER

RIVER SEGRE

A family activity. A fun-filled afternoon on the River Segre: paddling by kayak and descending the whitewater channel by mini-rafting. Duration: 4 hours.

LA FAMILLE AU FIL DE L'EAU

RIVIÈRE SEGRE

Une activité en famille. Un après-midi ludique sur la rivière Segre : pagayage en kayak et descente du canal d'eaux vives en mini-rafting. Durée : 4 heures.

Ponts - El Parc Natural de la Roca del Call

info@cnmigsegre.cat

Club Nàutic Mig Segre

655 037 265

RAFTING

RIVER SEGRE

This activity takes place on the River Segre, in a stretch of lively waters with rapids that allow you to tackle a variety of river situations, such as catching the current, eddy turns and drops. We start with a playful approach and aim to give participants the feeling of steering the raft themselves, always within the sections the river allows.

RAFTING

RIVIÈRE SEGRE

L'activité se déroule sur la rivière Segre, dans une zone d'eaux vives ponctuée de rapides qui permettent d'aborder différentes situations de rivière : prendre le courant, réaliser des bacs ou franchir des sauts. Nous partons du jeu et cherchons à faire ressentir aux participants qu'ils dirigent eux-mêmes le raft, toujours dans les sections où la rivière le

Lapica Trips - Segre Mitjà

637 844 366 - 932 053 667

2.5 hours / *2.5 heures*

www.lapicatrips.com

CANYONING

FORAT DE BULI

A spectacular descent down the River Rialb. There is always water in its lower section, and jumping is never required nor compulsory, which makes it a canyon suitable for all levels. Ideal to enjoy with family and friends. Along the way you will pass through the Forat del Buli, a remarkable underwater cave.

CANYONING

FORAT DE BULI

Une descente spectaculaire le long de la rivière Rialb. On trouve toujours de l'eau dans sa partie basse, et sauter n'est jamais nécessaire ni obligatoire, ce qui en fait un canyon accessible à tous les niveaux. Idéal à partager en famille et entre amis. Au cours du parcours, vous traverserez le Forat del Buli, une surprenante grotte subaquatique.

Lapica Trips - Segre Mitjà

637 844 366 - 932 053 667

www.lapicatrips.com

MOTORBOAT

RIALB RESERVOIR

Discover the Rialb Reservoir from the water, reaching every corner aboard a motorboat.

BATEAU À MOTEUR

BARRAGE DE RIALB

Découvrez le lac de barrage de Rialb depuis l'eau et accédez à tous ses recoins à bord d'un bateau à moteur.

- Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)
- Lapica Trips - Segre Mitjà
- www.lapicatrips.com
- 637 844 366 - 932 053 667
- 2.5 hores
- 7 people / *7 personnes*

PADDLEBOARD (SUP) RENTAL

RIALB RESERVOIR

An activity in which you stand upright on a board and move through the water with the help of a paddle.

LOCATION DE PADDLE (SUP)

BARRAGE DE RIALB

Actividad con la que se desplaza derechos sobre una mesa con la ayuda de un remo.

- Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)
- www.lapicatrips.com
- Lapica Trips - Segre Mitjà
- 637 844 366 - 932 053 667

OPEN KAYAK RENTAL

RIALB RESERVOIR

An innovative and increasingly popular activity. This new type of kayak lets three people paddle at the same time, making it great fun. Perfect for youngsters to enjoy the wonderful views in a one-of-a-kind setting.

LOCATION D'OPEN KAYAK

BARRAGE DE RIALB

Une activité innovante et de plus en plus en vogue. Ce nouveau type de kayak permet de naviguer à trois personnes en même temps, ce qui rend l'activité particulièrement amusante. Idéale pour que les jeunes profitent de vues magnifiques dans un cadre unique.

- Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)
- www.lapicatrips.com
- Lapica Trips - Segre Mitjà
- 637 844 366 - 932 053 667

OPEN KAYAK SESSION

RIALB RESERVOIR

A practical session in two-seater boats and an excursion across the Rialb Reservoir.

Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)

Lapica Trips - Segre Mitjà

637 844 366 - 932 053 667

2 - 2.5 hours / *2 - 2.5 heures*

www.lapicatrips.com

LOCATION D'OPEN KAYAK

BARRAGE DE RIALB

Une session pratique en embarcations doubles et une excursion sur le lac de barrage de Rialb.

PADDLEBOARD (SUP) SESSION

RIALB RESERVOIR

An activity in which you stand upright on a board and move through the water with the help of a

Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)

2 - 2.5 hours / *2 - 2.5 heures*

Lapica Trips - Segre Mitjà

637 844 366 - 932 053 667

www.lapicatrips.com

SESSION DE PADDLE (SUP)

BARRAGE DE RIALB

Une activité où vous vous déplacez debout sur une planche, à l'aide d'une pagaie.

WATER PACK

RIALB RESERVOIR

An activity pack in which you rotate through 3 activities: canyoning, open kayaking and paddleboarding.

Centre d'Activitats Lapica, Albert de la Torra (La Baronia de Rialb)

2 - 2.5 hours / *2 - 2.5 heures*

Lapica Trips - Segre Mitjà

637 844 366 - 932 053 667

www.lapicatrips.com

PACK EAU

BARRAGE DE RIALB

Un pack d'activités où vous enchaînez en rotation 3 activités : canyoning, open kayak et paddle.

MOTORBOAT RENTAL (no licence required)

RIALB RESERVOIR

Motorboat rental with no licence required, on the Rialb Reservoir.

LOCATION DE BATEAU À MOTEUR sans permis

BARRAGE DE RIALB

Location de bateau à moteur sans permis, sur le lac de barrage de Rialb.

La Baronia de Rialb - Port Pomanyons

Club Nàutic Segre Rialb
620 903 002

KAYAK RENTAL

RIALB RESERVOIR

Kayak rental on the waters of the Rialb Reservoir.

LOCATION DE KAYAK

BARRAGE DE RIALB

Location de kayak sur les eaux du lac de barrage de Rialb.

La Baronia de Rialb - Port Pomanyons

Club Nàutic Segre Rialb
620 903 002

E-BIKE RENTAL

Discovering Segre Rialb by e-bike means adding freedom and scenery to the very same outing: pedal at your own pace, extend your route and reach further afield, without giving up the pleasure of stopping to take it all in.

Find the perfect e-bike to rent for any occasion. Book online from any device through the Turicleta mobile app.

LOCATION DE VÉLOS ÉLECTRIQUES

Découvrir le Segre Rialb en e-bike, c'est ajouter liberté et paysages à une même sortie : pédalez à votre rythme, prolongez votre itinéraire et allez plus loin sans renoncer au plaisir de vous arrêter pour contempler.

Trouvez le e-bike à louer, parfait pour chaque moment. Réservez en ligne depuis n'importe quel appareil grâce à l'application mobile Turicleta.

E-bike rental stations / *Stations de location de e-bikes*

- Baronia de Rialb (Gualter)
- Oliana
- Peramola
- Ponts
- Tiurana

To book, **download the app from the website** www.turicleta.com

*Pour réserver, **téléchargez l'appli depuis le site** www.turicleta.com*

Fishing

The Middle Segre area is ideal for fishing lovers. It features two distinct zones: the River Segre stretch and the Rialb and Oliana reservoirs.

La pêche

Le secteur du Segre Moyen est idéal pour les amateurs de pêche. Il compte deux zones distinctes: le tronçon de la rivière Segre et les lacs de barrage de Rialb et d'Oliana.

Where to obtain a fishing licence?

Où obtenir le permis de pêche?

https://web.gencat.cat > tràmits

Where can I obtain a controlled-fishing permit?

Où puis-je obtenir l'autorisation de pêche contrôlée?

https://web.gencat.cat > tràmits

Fishing clubs

Societat de Pescadors Esportius de Ponts
973 44 36 03

Sociétés de pêche

Societat de Pescadors Esportius d'Oliana
Av. barcelona 81, Oliana
973 470 339
pescaoliana@gmail.com

County Offices

Balaguer County Office
C/ Barcelona 57
Balaguer
973 44 36 03
anoguer.daam@gencat.cat

Bureaux comarcaux

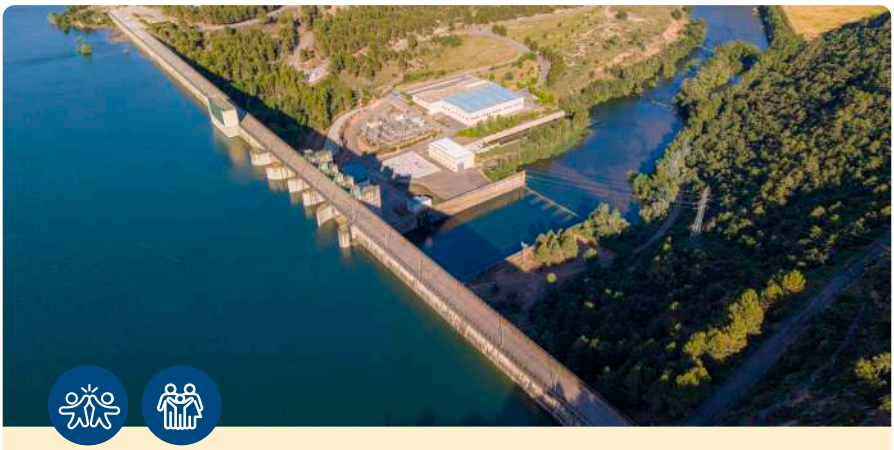
Bureau comarcal de Balaguer
Pl. Joan Sansa, 12-1 bxs.
La Seu d'Urgell
973 35 52 35
aaurgell.daam@gencat.cat

Cultural activities

We suggest cultural activities guided by experts, so you can enjoy a richer experience and get closer to our cultural heritage.

Activités culturelles

Nous vous proposons des activités culturelles encadrées par des experts, pour vivre une meilleure expérience et vous rapprocher de notre patrimoine culturel.



GUIDED TOUR

RIALB DAM FACILITIES

The tour takes you inside the Rialb Dam, one of the country's most important hydraulic infrastructures. It includes the screening of an audiovisual presentation on the construction project, a visit to the outdoor facilities, the reservoir's lowest floodgates and the spillway – revealing the vital role reservoirs play in regulating the water cycle, as well as their use for generating electricity and for agriculture. The tour also offers the chance to visit the pumping station of the Segarra-Garrigues canal.

VISITE GUIDÉE

INSTALLATIONS DU BARRAGE DE RIALB

La visite permet de découvrir l'intérieur du barrage de Rialb, l'une des infrastructures hydrauliques les plus importantes du pays. Elle comprend la projection d'un audiovisuel sur le projet de l'ouvrage, la visite des installations extérieures, des vannes les plus basses de la retenue et du déversoir – afin de comprendre l'importance des barrages dans la régulation du cycle de l'eau, ainsi que leur exploitation pour la production d'électricité et pour l'usage agricole. La visite offre également la possibilité de découvrir la station de pompage du canal Segarra-Garrigues.

Rialb Dam offices

Bureaux du barrage de Rialb

Monday to Friday from 10 a.m

Du lundi au vendredi à partir de 10 h

Advance booking required, 15 days ahead

Réservation préalable, 15 jours à l'avance

Confederació Hidrogràfica de l'Ebre

655 037 265

info@segrerialb.cat

Free of charge / *Gratuit*

MOTORCYCLE MUSEUM

A fascinating journey from the most rudimentary early models of the motorcycle through to the present day, via a selection of the leading national and international brands across every specialty.

MUSÉE DE LA MOTO

Un parcours passionnant, des modèles les plus rudimentaires des débuts de la motocyclette jusqu'à nos jours, à travers une sélection des principales marques nationales et internationales, toutes spécialités confondues.

Crta. C-14, km 134, Bassella
973 462 731
info@museumoto.com
www.museumoto.com

Museu de la Moto
Every day from 10a.m. to 2:30 p.m.
Tous les jours de 10h 00 à 14h 30

BONCOMPTE MUSEUM

Under the name of Francesc Boncompte lies a vast arsenal of firearms and bladed weapons from every era, alongside a most curious collection of assorted objects: vintage motorcycles, tools from various trades, antique toys and much more.

MUSÉE BONCOMPTE

Sous le nom de Francesc Boncompte se réunit un vaste arsenal d'armes à feu et d'armes blanches de toutes les époques, ainsi qu'une curieuse collection d'objets divers : motos anciennes, instruments de différents métiers, jouets d'autrefois et bien d'autres encore.

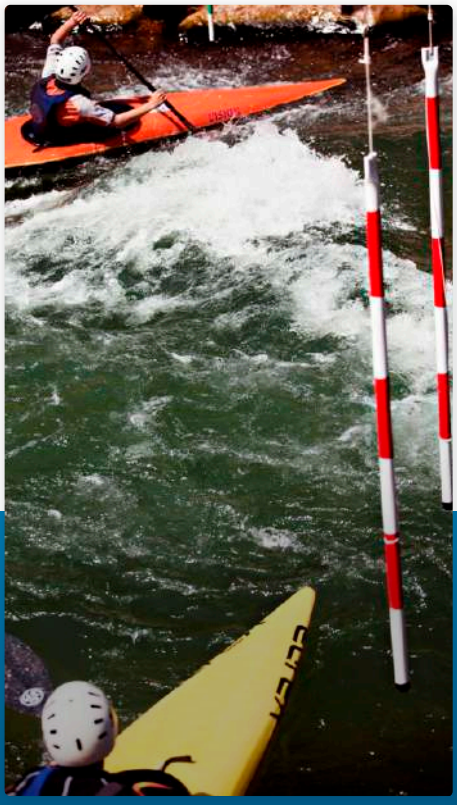
Av. Catalunya, 11, 25740 Ponts
973 46 00 03
turisme@ponts.cat

Museu de la Moto
Monday to Friday, 11 a.m. to 3 p.m.
Du lundi au vendredi, de 11 h à 15 h.

SEGRE RIALB

Pre-Pyrenees of Lleida
Prépyrénées de Lleida

- Location / *Lieu*
- Organised by / *Organisé par*
- Phone / *Téléphone*
- Email / *Courriel*
- Website / *Site web*
- Download app / *Télécharger l'appli*
- Duration / *Durée*
- Price / *Prix*
- People / *Personnes*
- Families / *Familles*
- Families and groups / *Familles et groupes*



Funded by / *Financé par :*

Financiado por la Unión Europea NextGenerationEU

Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència

Next Generation Catalunya

Generalitat de Catalunya

SEGRE RIALB

Prepirineu de Lleida

www.segrerialb.cat